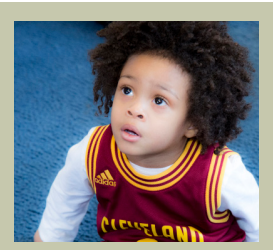




**CAROLE ROBERTSON CENTER**  
*for Learning*



**EDUCAR • ENRIQUECER • FORTALECER**

**Boletín Otoño-Invierno 2017**

## Un mensaje de nuestro Presidente de la Junta Directiva

Estimados amigos:

Un nuevo año de programa está en marcha y me complace compartir con usted nuestro boletín más reciente. En primer lugar, quisiera felicitar a Cerathel Burnett. El 1º de noviembre comenzó a ejercer como Comisionada Adjunta del Departamento de Servicios de Apoyo y de la Familia de la ciudad de Chicago, en la División de Servicios Infantiles. Todos nosotros en el Centro para el Aprendizaje Carole Robertson nos sentimos agradecidos de que Cerathel continuará con su labor a favor de los niños y de las familias por todo Chicago. El Centro ha comenzado la búsqueda de un nuevo director ejecutivo y Koya Leadership Partners la dirige. Por favor, contacte a [dave.robertson@gmx.com](mailto:dave.robertson@gmx.com) si conoce a algún posible candidato para esta posición.

Cerathel se retira de este Centro después de dejar una profunda huella en nuestras comunidades. Actualmente, el Centro está asociado con el Centro de Aprendizaje de Rachel, Family Focus y Legacy Charter School, además de diez proveedores de hogares familiares de cuidado infantil, para proporcionar oportunidades de aprendizaje de alta calidad para más niños en toda la ciudad. Después de solo algunos minutos de cobertura informativa en Chicago, se demostró la necesidad de apoyar y fortalecer nuestras comunidades. Al Centro para el Aprendizaje Carole Robertson le complace tener estas nuevas asociaciones para seguir desarrollando esa gran labor en proceso.

Finalmente, el Centro para el Aprendizaje Carole Robertson agradece las asociaciones a largo plazo, como la que se tiene con Old Town School of Folk Music. Este otoño también nos despedimos de Linda Robertson, quien proporcionó educación musical a la primera infancia en nuestro sitio de North Lawndale por 17 años. Agradecemos tener amigos como Cerathel, Linda y usted, quienes nos ayudan a formar la organización que somos hoy. Deseo a usted y a su familia mucha salud y unas felices fiestas. Gracias por su apoyo.

Atentamente,

Dave Robertson  
*Presidente, Junta Directiva*



2020 West Roosevelt Road  
Chicago, IL 60608

2929 West 19th Street Chicago, IL 60623  
3701 West Ogden Avenue Chicago, IL 60623

[www.crcl.net](http://www.crcl.net)



**Dave Robertson**  
*Presidente, Junta Directiva*

## Festividades en el Centro

¡El Centro para el Aprendizaje Carole Robertson ya está preparado para las fiestas! Para muchas de nuestras familias, la alegría de dar regalos a los niños se ve empañada por la realidad de vivir con recursos limitados. Algunas de nuestras familias tienen dificultades por satisfacer las necesidades básicas y dependen del apoyo del Centro durante todo el año, especialmente durante las fiestas. Todos los años, durante las festividades, el Centro realiza dos iniciativas: un proyecto para donar regalos durante las fiestas y el Proyecto de Patrocinio Familiar.

### Proyecto de Patrocinio Familiar

A través del Proyecto de Patrocinio Familiar conectamos a muchas familias a las que servimos conjuntamente con nuestros patrocinadores y las ayudamos a satisfacer sus necesidades básicas durante las fiestas.

Durante las festividades, muchos de los padres y cuidadores no tienen cubiertas las necesidades básicas de sus familias. Considere asociarse con nosotros para apoyar a las familias del Centro. El año pasado, con ayuda de nuestros patrocinadores, pudimos satisfacer la “lista de deseos” de 34 familias que necesitaban ropa y artículos para el hogar. El Proyecto de Patrocinio Familiar brinda recuerdos de las fiestas que exceden por mucho el valor de los obsequios entregados.

Para obtener más información o para patrocinar a una familia, comuníquese con Gloria Riley al 312-243-7300 o a [rileyg@crcl.net](mailto:rileyg@crcl.net).



### Proyecto para donar regalos durante las fiestas

El Proyecto para donar regalos durante las fiestas combina a los niños que están dentro de nuestro programa con patrocinadores de regalos que nos ayudan a asegurar que cada niño reciba algo especial para abrir al final del año.

¡Gracias a nuestros colaboradores, hemos asegurado un regalo de navidad para cada niño en el Centro! ¡Gracias por ayudarnos a seguir nuestra tradición de hacer felices a los niños y a las familias que atendemos!



### ¡Gracias a nuestros patrocinadores que donaron regalos durante las fiestas de 2017!

Accenture	DePauw University
Alpha Kappa Alpha	Alumni Council
Sorority, Inc	Heitman
AT&T HACEMOS	Kendall College
BMO Financial Group	Lockton Companies
CME Group Community	NHS Global Events
Foundation	Novantas
Deloitte	Printable Promotions

A partir del 20 de noviembre de 2017



## Presentación de asociados: Linda Robertson

Linda Robertson, amiga y asociada de muchos años del Centro de Aprendizaje Carole Robertson, se retiró en otoño. Una vez cada semana, Linda trajo música, canto y baile a los salones de clases de nuestros bebés, niños pequeños y de edad preescolar. Como especialista de Música para la Primera Infancia de Old Town School of Folk Music, Linda proporcionó a nuestros niños una gran variedad de instrumentos musicales y les enseñó varias canciones tanto en inglés como en español. Todos en el Centro extrañaremos a Linda, ¡y le agradecemos su compromiso de largo plazo con nuestras familias y niños!



**Para Linda, la música es la “herramienta educativa perfecta” que enseña todo, desde alfabetización hasta matemáticas.**

Además de las materias tradicionales de la escuela, ella espera que los niños consigan amar la música a través de sus clases. Ella dice que las mejores maneras de nutrir la pasión de un niño por la música es cantando, bailando y jugando junto a ellos. Ella alienta a los padres y a los maestros a crear clases interactivas donde tanto el adulto como el niño interpreten un papel. “De vez en cuando, déjelos ser los que guíen la experiencia musical y comparta con ellos el estilo musical que más le guste”.

Linda subraya la importancia de la participación de los adultos y de la comunidad en el desarrollo musical del niño. Ella y su compañera del Old Town School of Folk Music, Maria McCullough, comenzaron Musical Morning (Mañana Musical), una jam session familiar donde Linda invita a los padres y familiares a tocar algún instrumento con los niños del Centro. A Linda le entusiasma ver cómo su sucesora, Lindsay Weinberg, continúa desarrollando este proyecto. Linda cree que tener una “comunidad musical” con los padres crea un “nuevo nivel de pertenencia”.

Ya concluido su tiempo en el Centro, **Linda espera haber logrado impartir a los niños con los que trabajó dos valores importantes: autoconfianza y certeza de su lugar en el mundo.** “Quiero que sepan que su expresión musical única es importante y siempre bienvenida”, dijo.

Por 16 años, Linda ha compartido su pasión por la música con innumerables niños, maestros y padres en el Centro. **“Realmente amé mis 16 años de asociación con el Centro para el Aprendizaje Carole Robertson”, agregó Linda. “Ha sido lo más relevante de mi carrera”.** En nombre de todos en el Centro, agradecemos a Linda por su compromiso con la educación, el enriquecimiento y el empoderamiento de nuestros niños y nuestras familias.

## Próximos eventos

### Martes de Dar (Giving Tuesday)

**28 de noviembre de 2017**

Asegúrese de tenernos en cuenta para el Giving Tuesday de este año. Al donar el Centro, usted está invirtiendo en una red de maestros y personas dedicados a proporcionar programas y oportunidades innovadoras a nuestros niños y familias.

### Informe anual

**Inicio el 28 de noviembre**

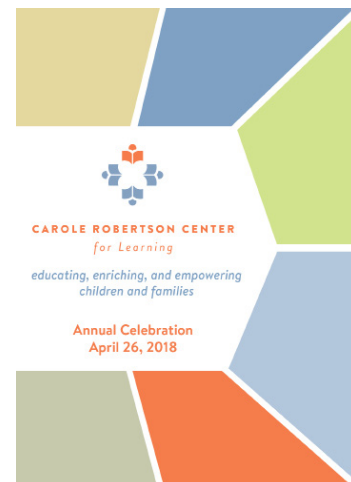
¡Haz un regalo de fin de año para apoyar a nuestros niños y familias! Cada aporte no es solo una inversión en el futuro de cada niño que atendemos, sino también un compromiso con la construcción de comunidades más fuertes.

### Celebración Anual 2018

**26 de abril de 2018**

**¡Marquen en sus calendarios la fecha de nuestra Celebración Anual en Venue One Loft!**

La Celebración Anual es nuestro evento de recaudación de fondos anual más grande para celebrar a los voluntarios, los donantes y los promotores que hacen posibles nuestros programas. ¡Contamos con su presencia!

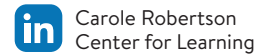
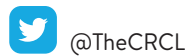




**CAROLE ROBERTSON CENTER**  
*for Learning*

2020 West Roosevelt Road  
Chicago, IL 60608

NON-PROFIT ORG.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Chicago, IL  
Permit No. 1439



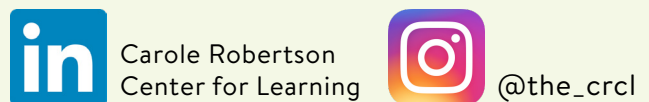
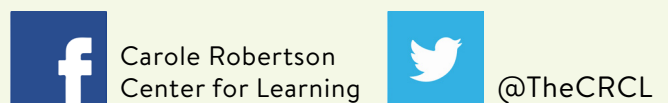
**Nuestro último Informe Anual ya está disponible.**



¡El informe anual del año fiscal 2016 ya está disponible en nuestro sitio web! Visite [www.crcl.net/about-us/publications](http://www.crcl.net/about-us/publications) para ver o descargar una copia.

**¡Síguenos en las redes sociales!**

Manténgase al día de los eventos, programas y actividades del Centro haciendo clic en "me gusta" y siguiéndonos en las redes sociales.



United Way of  
Metropolitan Chicago

**Socio  
Comunitario**